WELCOME.

You just bought a NIXON watch. How about that. Welcome to the NIXON side, a side that's about custom-built product, quality, and durability.

We're stoked you selected one of our watches. The fact that you bought a NIXON means you can probably tell time, but you may not be familiar with all the doo-dads and features of our watches. So if you're stuck, read through these instructions. Or get your friends to read them and then they can tell you what's up.

THE HIGH TIDE
OPERATIONS MANUAL
www.nixon.com

HOLA.

Acabas de adquirir un reloj NIXON. Bienvenido a NIXON, productos customizados, calidad y durabilidad. Estamos encant ado de que hayas escogido uno de nuestros relojes. El hecho de que hayas adquirido un NIXON significa que podras saber la hora pero quizas no estes. familiarizado con todas las funciones de nuestros relojes, si es así lee estas instrucciones. O consigue a un amigo para que se las lea por ti te pueda explicar como va todo.

WILKOMMEN.

Sie haben sich soeben eine NIXON uhr Gekauft. Herzlichen gluckwunsch und willkomen auf der NIXON seite. Hier dreht sich alles um massgeschneiderte produkte, qualitat und haltbarkeit. Wir freuen uns, dass sie eine unserer uhren ausgewahlt haben. Die tatsache, dass sie eine NIXON gekauft haben. Bedeutet, dass sie vermutlich jetzt jemandem die aktuelle uhrzeit sagen koennen. Aber wahrscheinlich sind sie nocht nicht mit all den features und funktionen unserer uhren vertraut. Falls sie also mal nicht mehr weiterkommen, lesen sie sich einfach diese anleitung durch. Oder ihre freunde sollen sie lesen. Dann konnen die ihnen sagen wie's funktionert.

BIENVENUE.

Vous venez d´acheter une montre NIXON! Alors quoi?! Bienvenue chez NIXON, où vous ne trouverez que des montres de longue durée et de qualité, faites sur mesure. Nous sommes très heureux que vous ayez choisi une de nos montres. Si vous avez une NIXON, cela veut probablement dire que vous savez lire l'heure, mais vous ne saurez peut-être pas toutes les petites astuces et caractéristiques de nos montres. Alors, si vous ne savez pas quoi faire, jetez donc un coup d´œil au mode d´emploi, ou demandez à un de vos copains de vous le lire afin de vous mettre au jus.

ニクソンへようこそ

このたびはニクソンウォッチをお買い上げいただき、誠にありがとうございました。ニクソンウォッチはカスタムメイドにより品質、耐久性を重視しています。恐らくいま皆さんにとって時間を見ることができても、すべての機能や特徴をご理解いただくことは少し困難かもしれません。ご使用の前には以下の説明をよくお読みになって、正しくお使いください。

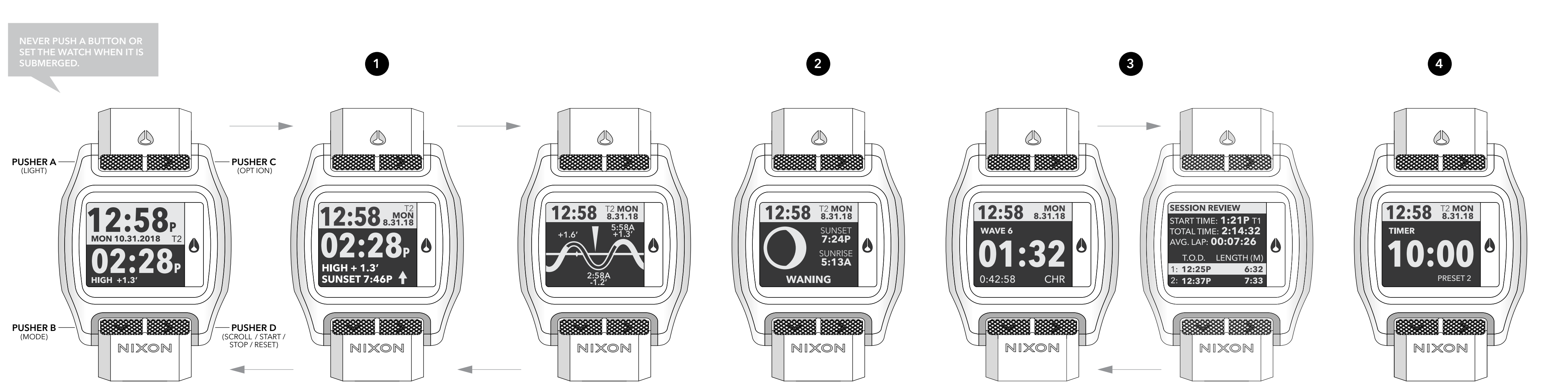
IMPORTANT
Please refer to the watch case back for your watch's water resistancy rating, or our website: nixon.com

IMPORTANTE
Por favor, consulta el dorso de la caja del reloj para verificar el índice de resistencia al agua de tu reloj, o visita nuestro sitio web: nixon.com

WICHTIG
Bitte beachten sie die angaben zur wasserfestigkeit ihrer uhr auf der rückseite des uhrgehäuses oder auf unserer internetseite: nixon.com

IMPORTANT
Reportez-vous à l'arrière du boîtier de la montre pour connaître les caractéristiques d'étanchéité à l'eau de votre montre, ou consultez notre site web: nixon.com

重要
時計の耐水性については、時計の裏蓋に表示されている耐水表示、もしくはニクソンの WEB サイト： WWW.NIXON.COM を参照してください。



FEATURES

Custom high resolution MLCD digital module with front light, 550 pre-programmed beach locations with precise tide, sun, and moon data, chronograph with action time stamp, and countdown timer.

Press PUSHER B to advance through the modes in the following sequence:
TIME & TIDE, SUN & MOON, CHRONOGRAPH, & TIMER

In any mode, press PUSHER A to activate the light.

1 - TIME & TIDE MODE

TIME & TIDE MODE features time in 12 or 24 hour format, date, and tide with three different layout options: even split, detailed tide view, or tide graph.

-Press PUSHER C to toggle through the three layout options
-Press PUSHER D to scroll forward to future tide events
-Press and hold PUSHER D to switch to T2

To set the time, date, and tide location:
-Press and hold PUSHER B to enter setting state (seconds will highlight)
-Press PUSHER A to decrease the value & PUSHER C to increase the value
-Press PUSHER D to advance through time, date, and location options
-Press PUSHER B to confirm and exit setting state

-Press PUSHER B to advance to SUN & MOON mode

2 - SUN & MOON MODE

SUN & MOON MODE features current moon phase and sunrise / sunset times

Time, date, and location are set in Time & Tide mode
-Press PUSHER D to scroll forward to next full or new moon event

-Press PUSHER B to advance to CHRONOGRAPH mode

3 - CHRONOGRAPH MODE

CHRONOGRAPH mode features timer with 1/100th second resolution, and split function with time stamp.

To use the CHRONOGRAPH:
-Press PUSHER D to start / stop the chronograph
-While running, press PUSHER C to split - mark a lap or wave

To review a session:
-When stopped, press PUSHER C to review your session details: start time, total time, average time between laps / waves, and time stamp for each lap / wave
-Press PUSHER D to scroll through pages of lap / wave times
-In stopped state, press and hold PUSHER D to reset (session details will be cleared)

-Press PUSHER B to advance to TIMER mode

4 - TIMER MODE

TIMER mode features 3 preset and 3 customizable countdown timers
-Press PUSHER C to scroll through the preset and custom timers

To set a custom TIMER:
-Press and hold PUSHER B to enter setting state (minutes will highlight)
-Press PUSHER A to decrease the value & PUSHER C to increase the value
-Press PUSHER D to advance through minutes, seconds, and hours
-Press PUSHER B to confirm and exit setting state

To use the TIMER:
-Press PUSHER D to start / stop the timer
-Press and hold PUSHER D to reset when stopped

CARACTÉRISTIQUES

Module numérique haute résolution MLCD personnalisé avec éclairage frontal, 550 situations géographiques de plages avec données précises sur les marées, le soleil et la lune, chronomètre à horodatage actif et minuterie régressive.

Appuyez sur le BOUTON-POUSSOIR B pour parcourir les différents modes dans l'ordre suivant :
HEURE & MARÉE, SOLEIL & LUNE, CHRONOMÈTRE, MINUTERIE

Quel que soit le mode où vous vous trouvez, appuyez sur le BOUTON-POUSSOIR A pour activer l'éclairage.

1 - MODE HEURE & MARÉE

Le mode HEURE & MARÉE affiche l'heure au format 12 ou 24 heures, la date, et la marée avec trois options d'affichage différentes : fractionnement égal, affichage détaillé des marées ou graphique de la marée.

- Appuyez sur le BOUTON-POUSSOIR C pour parcourir les trois options d'affichage
- Appuyez sur le BOUTON-POUSSOIR D pour passer aux marées suivantes
- Maintenez enfoncé le BOUTON-POUSSOIR D pour passer à T2

Pour régler l'heure, la date et l'emplacement de la marée :
- Maintenez enfoncé le BOUTON-POUSSOIR B pour accéder aux réglages (les secondes clignoteront)
- Appuyez sur le BOUTON-POUSSOIR A pour diminuer la valeur et sur le BOUTON-POUSSOIR C pour augmenter la valeur
- Appuyez sur le BOUTON-POUSSOIR D pour parcourir l'heure, la date, ainsi que les options d'emplacement
- Appuyez sur le BOUTON-POUSSOIR B pour confirmer et quitter le réglage

- Appuyez sur le BOUTON-POUSSOIR B pour passer en mode SOLEIL & LUNE

2 - MODE SOLEIL & LUNE

Le mode SOLEIL & LUNE affiche les phases lunaires et les heures du lever/coucher de soleil actuelles.

L'heure, la date et l'emplacement peuvent être réglés en mode Heure & Marée.
- Appuyez sur le BOUTON-POUSSOIR D pour passer à la prochaine pleine ou nouvelle lune

- Appuyez sur le BOUTON-POUSSOIR B pour passer en mode CHRONOMÈTRE

3 - MODE CHRONOMÈTRE

Le mode CHRONOMÈTRE affiche une minuterie avec une précision au 1/100e de seconde, et une fonction de division avec horodatage.

Pour utiliser le CHRONOMÈTRE :
- Appuyez sur le BOUTON-POUSSOIR D pour démarrer/arrêter le chronomètre
- Lorsque le chronomètre est activé, appuyez sur le BOUTON-POUSSOIR C pour diviser : marquer un tour ou une vague

Pour évaluer une session :
- Lorsque le chronomètre est arrêté, appuyez sur le BOUTON-POUSSOIR C pour consulter les détails de la session : heure de début, temps total, temps moyen entre les tours/vagues et horodatage de chaque tour/vague
- Appuyez sur le BOUTON-POUSSOIR D pour parcourir les pages indiquant les temps des tours/vagues
- Lorsqu'il le chronomètre est arrêté, maintenez enfoncé le BOUTON-POUSSOIR D pour le réinitialiser (les détails de la session seront effacés)

- Appuyez sur le BOUTON-POUSSOIR B pour passer en mode MINUTERIE

4 - MODE MINUTERIE

Le mode MINUTERIE comporte 3 minuteries régressives préréglées et 3 personnalisées
- Appuyez sur le BOUTON-POUSSOIR C pour parcourir les minuteries préréglées et personnalisées

Pour régler une MINUTERIE personnalisée :
- Maintenez enfoncé le BOUTON-POUSSOIR B pour accéder aux réglages (les minutes clignoteront)
- Appuyez sur le BOUTON-POUSSOIR A pour diminuer la valeur et sur le BOUTON-POUSSOIR C pour augmenter la valeur
- Appuyez sur le BOUTON-POUSSOIR D pour parcourir les minutes, les secondes et les heures
- Appuyez sur le BOUTON-POUSSOIR B pour confirmer et quitter le réglage

Pour utiliser la MINUTERIE :
- Appuyez sur le BOUTON-POUSSOIR D pour démarrer/arrêter la minuterie
- Maintenez enfoncé le BOUTON-POUSSOIR D pour la réinitialiser lorsqu'elle est arrêtée

CARACTERÍSTICAS

Módulo digital MLCD personalizado de alta resolución con luz frontal, 550 ubicaciones de playas preprogramadas con información precisa sobre las mareas, el sol y la luna, cronógrafo con sello de tiempo y temporizador de cuenta atrás.

Presione el PULSADOR B para pasar de un modo a otro en la siguiente secuencia:
HORA Y MAREAS, SOL Y LUNA, CRONÓGRAFO Y TEMPORIZADOR

En cualquier modo, presione el PULSADOR A para activar la luz.

1 - MODO HORA Y MAREAS

El MODO HORA Y MAREAS muestra la hora en formato de 12 o 24 horas, la fecha y las mareas con tres opciones distintas de visualización: división simétrica, vista detallada de mareas o gráfica de mareas.

-Presione el PULSADOR C para alternar entre las tres opciones de visualización
-Presione el PULSADOR D para avanzar a los próximos eventos de mareas
-Mantenga presionado el PULSADOR D para cambiar a T2

Para definir la hora, la fecha y la ubicación de la marea:
-Mantenga presionado el PULSADOR B para acceder a los ajustes (los segundos se marcarán)
-Presione el PULSADOR A para reducir el valor y el PULSADOR C para aumentarlo
-Presione el PULSADOR D para avanzar entre las opciones de hora, fecha y ubicación
-Presione el PULSADOR B para confirmar y salir de los ajustes

-Presione el PULSADOR B para pasar al MODO SOL Y LUNA

2 - MODO SOL Y LUNA

El MODO SOL Y LUNA indica la fase lunar y las horas de salida y puesta de sol

La hora, la fecha y la ubicación se definen en el MODO HORA Y MAREAS
-Presione el PULSADOR D para avanzar hasta la siguiente luna llena o luna nueva

-Presione el PULSADOR B para pasar al MODO CRONÓGRAFO

3 - MODO CRONÓGRAFO

El MODO CRONÓGRAFO incluye un temporizador con una resolución de centésimas de segundo y función dividida con sello de tiempo.

Para utilizar el CRONÓGRAFO:
-Presione el PULSADOR D para iniciar/detener el cronógrafo
-Mientras está funcionando, presione el PULSADOR C para dividirlo y marcar una vuelta o una ola

Para consultar una sesión:
-Cuando esté detenido, presione el PULSADOR C para consultar los detalles de su sesión: hora de inicio, tiempo total, tiempo medio entre vueltas/olas, y hora de inicio de cada vuelta/ola
-Presione el PULSADOR D para consultar las páginas con las horas de las vueltas/olas
-Cuando esté detenido, mantenga presionado el PULSADOR D para restablecerlo (se borrarán los detalles de la sesión)

-Presione el PULSADOR B para pasar al MODO TEMPORIZADOR

4 - MODO TEMPORIZADOR

El MODO TEMPORIZADOR incluye 3 preajustes y 3 temporizadores de cuenta atrás personalizables
-Presione PULSADOR C para avanzar entre los preajustes y los temporizadores personalizables

Para configurar el TEMPORIZADOR personalizado:
-Mantenga presionado el PULSADOR B para acceder a los ajustes (los minutos se marcarán)
-Presione el PULSADOR A para reducir el valor y el PULSADOR C para aumentarlo
-Presione el PULSADOR D para avanzar entre las opciones de minutos, segundos y horas
-Presione el PULSADOR B para confirmar y salir de los ajustes

Para utilizar el TEMPORIZADOR:
-Presione el PULSADOR D para iniciar/detener el temporizador
-Mantenga presionado el PULSADOR D para restablecerlo cuando esté detenido

CARATTERISTICHE

Modulo digitale MLCD personalizzabile ad alta risoluzione con illuminazione frontale, 550 località balneari pre-programmate con dati precisi su maree, sole e fasi lunari, cronografo con registrazioni cronometriche e cronometro con conteggio alla rovescia.

Premere il PULSANTE B per spostarsi tra le modalità nell'ordine seguente:
OROLOGIO E MAREA, SOLE e FASE LUNARE, CRONOGRAFO, CRONOMETRO

In qualsiasi modalità, premere il PULSANTE A per attivare l'illuminazione.

1 - MODALITÀ OROLOGIO E MAREA

La MODALITÀ OROLOGIO E MAREA include la visualizzazione dell'ora in formato a 12 o 24 ore, della data e della marea con tre diverse opzioni di layout: diviso a metà, vista dettagliata delle maree o grafico delle maree.

- Premere il PULSANTE C per scorrere le tre opzioni di layout
- Premere il PULSANTE D per scorrere in avanti i prossimi eventi di marea
- Premere e tenere premuto il PULSANTE D per passare al tempo T2

Per impostare l'ora, la data e la località di marea:
- Tenere premuto il PULSANTE B per accedere alla modalità di impostazione (verranno evidenziati i secondi)
- Premere il PULSANTE A per diminuire il valore e il PULSANTE C per aumentare il valore
- Premere il PULSANTE D per avanzare tra le opzioni di ora, data e località
- Premere il PULSANTE B per confermare e uscire dalla modalità di impostazione

- Premere il PULSANTE B per passare alla modalità SOLE E FASE LUNARE

2 - MODALITÀ SOLE E FASE LUNARE

La MODALITÀ SOLE E FASE LUNARE include la fase lunare e gli orari di alba/tramonto correnti

L'ora, la data e la località devono essere impostati nella modalità Orologio e Marea
- Premere il PULSANTE D per scorrere in avanti fino al prossimo evento di luna piena o luna nuova

- Premere il PULSANTE B per passare alla modalità CRONOGRAFO

3 - MODALITÀ CRONOGRAFO

La modalità CRONOGRAFO include un cronometro con una risoluzione di 1/100mo di secondo e funzione di registrazione dei tempi intermedi.

Per utilizzare la funzione CRONOGRAFO:
- Premere il PULSANTE D per avviare/arrestare il cronografo
- Mentre il cronografo è in funzione, premere il PULSANTE C per registrare un tempo intermedio o un'onda

Per rivedere una sessione:
- Con il cronografo fermo, premere il PULSANTE C per rivedere i dettagli della sessione: tempo di inizio, tempo totale, tempo medio tra tempi intermedi/onde e registrazione di ciascun tempo intermedio/onda
- Premere il PULSANTE D per passare da un tempo intermedio/onda all'altro
- Con il cronografo fermo, premere e tenere premuto il PULSANTE D per reimpostare il cronografo (verranno eliminati i dettagli della sessione)

- Premere il PULSANTE B per passare alla modalità CRONOMETRO

4 - MODALITÀ CRONOMETRO

La modalità CRONOMETRO include 3 cronometri preimpostati e 3 cronometri con conteggio alla rovescia personalizzabili
- Premere il PULSANTE C per passare da un cronometro preimpostato o personalizzato all'altro

Per impostare un CRONOMETRO personalizzato:
- Tenere premuto il PULSANTE B per accedere alla modalità di impostazione (verranno evidenziati i minuti)
- Premere il PULSANTE A per diminuire il valore e il PULSANTE C per aumentare il valore
- Premere il PULSANTE D per avanzare tra minuti, secondi e ore
- Premere il PULSANTE B per confermare e uscire dalla modalità di impostazione

Per utilizzare il CRONOMETRO:
- Premere il PULSANTE D per avviare/arrestare il cronometro
- Tenere premuto il PULSANTE D per reimpostare quando è fermo

FUNKTIONEN

Benutzerdefiniertes hochauflösendes MLCD-Digitalmodul mit Frontlicht, 550 vorprogrammierte Strände mit präzisen Gezeiten-, Sonnen- und Monddaten, Stoppuhr mit Aktionszeitstempel und Countdown-Timer.

Drücken Sie KNOPF B, um in der folgenden Reihenfolge durch die Modi zu blättern:
UHRZEIT/GEZEITEN, SONNE/MOND, STOPPUHR/TIMER

Durch Drücken von KNOPF A kann in jedem Modus die Beleuchtung aktiviert werden.

1 - UHRZEIT/GEZEITEN-MODUS

Der UHRZEIT/GEZEITEN-MODUS umfasst die Uhrzeit im 12- oder 24-Stunden-Format, das Datum und die Gezeiten mit drei verschiedenen Layoutoptionen: gleichmäßige geteilte Ansicht, detaillierte Gezeitenansicht oder Gezeitendiagramm

-Drücken Sie KNOPF C, um zwischen den drei Layoutoptionen zu wechseln.
-Drücken Sie KNOPF D, um zu zukünftigen Gezeitenereignissen zu wechseln.
-Halten Sie KNOPF D gedrückt, um zu T2 zu wechseln.

Einstellen der Uhrzeit, des Datums und der Gezeitenposition:
-Halten Sie KNOPF B gedrückt, um zu den Einstellungen zu gehen (die Sekunden beginnen zu blinken).
-Drücken Sie KNOPF A, um den Wert zu verringern, und KNOPF C, um den Wert zu erhöhen.
-Drücken Sie KNOPF D, um Uhrzeit, Datum und Positionsoptionen zu durchlaufen.
-Drücken Sie KNOPF B, um die Einstellung zu bestätigen und die Einstellungen zu verlassen.

-Drücken Sie KNOPF B, um in den SONNEN-/MOND-MODUS zu wechseln.

2 - SONNEN-/MOND-MODUS

Der SONNEN-/MOND-MODUS umfasst die aktuelle Mondphase und die Sonnenaufgangs-/Sonnenuntergangszeiten

Uhrzeit, Datum und Position werden im Uhrzeit-/Gezeitenmodus eingestellt
-Drücken Sie KNOPF D, um zum nächsten Vollmond- oder Neumondereignis zu wechseln.

-Drücken Sie KNOPF B, um in den STOPPUHR-Modus zu wechseln.

3 - STOPPUHRMODUS

Der STOPPUHR-Modus umfasst einen Timer mit einer Auflösung von 1/100 Sekunde und eine Splitfunktion mit Zeitstempel.

Verwenden der STOPPUHR:
-Drücken Sie KNOPF D, um die Stoppuhr zu starten/stoppen.
-Drücken Sie während des Betriebs den KNOPF C, um den Bildschirm aufzuteilen und eine Runde oder Welle zu markieren.

Prüfen einer Sitzung:
-Drücken Sie nach dem Stoppen den KNOPF C, um Ihre Sitzungsdetails zu prüfen: Startzeit, Gesamtzeit, durchschnittliche Zeit zwischen Runden/Wellen und Zeitstempel für jede Runde/Welle.
-Drücken Sie KNOPF D, um durch die Seiten der Runden-/Wellenzeiten zu blättern.
-Halten Sie zum Zurücksetzen im Stoppzustand den KNOPF D gedrückt (Sitzungsdetails werden gelöscht).

-Drücken Sie KNOPF B, um in den TIMER-Modus zu wechseln.

4 - TIMERMODUS

Der TIMER-Modus umfasst 3 voreingestellte und 3 anpassbare Countdown-Timer.
-Drücken Sie KNOPF C, um durch die voreingestellten und anpassbaren Timer zu blättern.

Einstellen eines benutzerdefinierten TIMERS:
-Halten Sie KNOPF B gedrückt, um zu den Einstellungen zu gelangen (die Minuten beginnen zu blinken).
-Drücken Sie KNOPF A, um den Wert zu verringern, und KNOPF C, um den Wert zu erhöhen.
-Drücken Sie KNOPF D, um durch Minuten, Sekunden und Stunden zu blättern.
-Drücken Sie KNOPF B, um die Einstellung zu bestätigen und die Einstellungen zu verlassen.

Verwenden des TIMERS:
-Drücken Sie KNOPF D, um den Timer zu starten/stoppen.
-Halten Sie KNOPF D gedrückt, um im Stoppzustand eine Rücksetzung vorzunehmen.

WATER RESISTANCY RATINGS AND WATCH CARE

CASE RATING	RAIN, SPLASHES, ETC.	SHALLOW SWIMMING, SUBMERSION*	SURFING, SNORKELING, SPEAR FISHING*
30 METER	✓	⊘	⊘
50 METER	✓	✓	⊘
100-200 METER	✓	✓	✓

DRY NO — A FEW OF OUR WATCHES ARE GEARED TOWARDS PURE STYLE AND ARE NOT DESIGNED FOR SURF OR SWIM. THIS IS INDICATED BY THE "NO WATER" ICON.

*RINSE WATCH WITH SOAP AND WATER AFTER EXPOSURE TO SALT WATER OR SAND.

Replace the battery at least every two years. Dead or low batteries left in a watch may leak and destroy the movement of your watch. If you have a water resistant watch, know that the water resistancy is attained using rubber or plastic seals which will deteriorate under normal conditions and reduce the water resistancy of your watch. These seals should be checked by an authorized jeweler at least every two years to ensure the rated water resistancy. Do not expose your watch to extreme temperatures (over 60°C or 140°F, under -10°C or 14°F). No hot tubs or saunas. Sorry, but do you really need to know the time when you're tubbing?

Avoid extreme shocks.

CARACTÉRISTIQUES D'ÉTANCHÉITÉ À L'EAU ET ENTRETIEN DE LA MONTRE

CARACTÉRISTIQUES DU BOÎTIER	PLUIE, ÉCLABOUSSURES, ETC.	NAGE EN EAU PEU PROFONDE, SUBMERSION*	SURF, PLONGÉE AVEC TUBA, PÊCHE AU HARPON*
30 MÈTRES	✓	⊘	⊘
50 MÈTRES	✓	✓	⊘
100-200 MÈTRES	✓	✓	✓

DRY NO — QUELQUES-UNES DE NOS MONTRES SONT AXÉES UNIQUEMENT SUR LE STYLE ET NE SONT PAS CONÇUES POUR LE SURF OU LA NATATION. CELA EST INDIQUÉ PAR L'ICÔNE « NE PAS EXPOSER À L'EAU ».

*RINCEZ LA MONTRE AU SAVON ET À L'EAU APRÈS TOUTE EXPOSITION À L'EAU SALÉE OU AU SABLE.

Remplacez la pile au moins tous les deux ans. Des piles usées ou faibles laissées dans une montre risquent de couler et de détruire le mouvement de votre montre. Si vous possédez une montre étanche à l'eau, gardez à l'esprit que l'étanchéité s'obtient en utilisant du caoutchouc ou des joints en plastique qui se détériorent dans des conditions normales et diminuent la résistance de votre montre. Ces joints doivent être vérifiés par un bijoutier agréé au moins tous les deux ans pour garantir l'étanchéité à l'eau spécifiée. N'exposez pas la montre à des températures extrêmes (supérieures à 60 °C ou 140 °F, inférieures à -10°C ou 14°F). Cuves thermales ou saunas interdits. Désolé, mais avez-vous vraiment besoin de savoir l'heure quand êtes dans un sauna ?

Évitez les chocs extrêmes.

ÍNDICE DE RESISTENCIA AL AGUA Y MENTENIMIENTO DEL RELOJ

ÍNDICE DE LA CARCASA	LLUVIA, SALPICADURAS, ETC.	NATACIÓN SUPERFICIAL, SUMERSIÓN*	SURF, SNORKEL, PESCA CON ARPÓN*
30 METROS	✓	⊘	⊘
50 METROS	✓	✓	⊘
100-200 METROS	✓	✓	✓

DRY NO — ALGUNOS DE NUESTROS RELOJES TIENEN UN ESTILO MÁS PURO Y NO ESTÁN DISEÑADOS PARA PRACTICAR SURF NI NADAR. ESOS CASOS SE INDICAN MEDIANTE EL ICONO "NO MOJAR".

*LIMPIE EL RELOJ CON JABÓN Y AGUA DESPUÉS DE EXPONERLO AL AGUA SALADA O A LA ARENA.

Cambie la pila al menos cada dos años. Las pilas agotadas o con poca vida que se dejen en el reloj pueden gotear y destruir el movimiento del reloj. Si tiene un reloj resistente al agua, sepa que la resistencia al agua se consigue utilizando precintos de goma o plástico que se deterioran bajo condiciones normales, reduciendo así la resistencia al agua de su reloj. Tales precintos deberían ser comprobados por un taller certificado al menos una vez cada dos años para asegurar una correcta resistencia al agua. No exponga su reloj a temperaturas extremas (por encima de 60°C o 140°F, por debajo de -10°C o 14°F). No lleve su reloj en jacuzzis o saunas. Lo sentimos, pero ¿de verdad necesita saber la hora cuando está en esos lugares?
Evite los impactos.

GRADO DI RESISTENZA ALL'ACQUA E CURA DELL'OROLOGIO

GRADO DELLA CASSA	PIOGGIA, SCHIZZI, ECC.	NUOTO IN ACQUE BASSE, IMMERSIONE IN ACQUA*	SURF, SNORKELING, PESCA SUBACQUEA*
30 METRI	✓	⊘	⊘
50 METRI	✓	✓	⊘
100-200 METRI	✓	✓	✓

DRY NO — ALCUNI DEI NOSTRI OROLOGI SONO DOTATI DI DETTAGLI PURAMENTE STILISTICI E NON SONO ADATTI PER FARE SURF O NUOTARE. TALE CONDIZIONE È INDICATA DALL'ICONA "NO ACQUA".

*SCIACQUARE CON ACQUA E SAPONE DOPO L'ESPOSIZIONE ALL'ACQUA DI MARE O ALLA SABBIA.

Sostituire la batteria almeno una volta ogni due anni. Se le batterie scariche o quasi scariche vengono lasciate nell'orologio, possono perdere e rompere il movimento dell'orologio. Se l'orologio è resistente all'acqua, l'impermeabilità viene mantenuta mediante guarnizioni in gomma o plastica, che nelle normali condizioni, si deteriorano riducendo tale capacità nell'orologio. Tali guarnizioni devono essere controllate da un gioielliere autorizzato ogni due anni per garantire la resistenza all'acqua indicata. Non esporre l'orologio a temperature estreme (oltre 60 °C / 140 °F, sotto -10 °C / 14 °F). Non adatto a vasche con acqua calda o saune. Ci spiace, ma alla fine è così importante sapere l'ora mentre ci si gode un bagno caldo?
Evitare urti eccessivi.

WASSERFESTIGKEITSNIVEAU UND PFLEGEHINWEISE

GEHAUSE EINTEILUNGEN	REGEN, SPRITZER, ECT.	SCHWIMMEN, EINTAUCHEN*	SURFEN, SCHNORCHELN, SPEERFISCHEN*
30 METER	✓	⊘	⊘
50 METER	✓	✓	⊘
100-200 METER	✓	✓	✓

DRY NO — EIN PAAR UNSERER MODELLE SIND UM DES REINEN STYLES WILLEN DESIGNT UND NICHT ZUM SURFEN, SCHWIMMEN ODER WHIRLPOOLEN. DIESES ZEICHEN WEISST DARAUF HIN. IST IST AUF DER INFO KARTE ODER IM KATALOG ZU FINDEN.

*DIE UHR NACH KONTAKT MIT SALZWASSER ODER SAND MIT WASSER UND SEIFE ABWASCHEN.

Wechsel die Batterie alle zwei Jahr. Eine leere Batterie kann das Uhrwerk beschaedigen oder zerstoeren. Wenn Du eine wasserdichte Uhr hast, solltest du wissen, dass Gummidichtingen Deine Uhr wasserdicht machen. Diese Dichtungen koennen sproede werden und die wasserfestigkeit deiner Uhr beeintraechtigen. Diese Dichtungen sollten alle zwei Jahre von einem uhrmacher geprueft werden. Setze deine Uhr keinen extremen Temperaturen aus (ueber 60 °C, oder unter –10° C). Keine Whirlpools oder Sauna, oder musst du wirklich die Zeit wissen, wenn du badest?

Vermeide extreme Erschuetterungen.

CLASSIFICAÇÕES DE RESISTÊNCIA À ÁGUA E CUIDADOS COM O RELÓGIO

RESISTÊNCIA DA CAIXA	CHUVA, SALPICOS, ETC.	NATAÇÃO À SUPERFÍCIE, SUBMERSÃO*	SURF, SNORKELING, PESCA SUBAQUÁTICA*
30 METROS	✓	⊘	⊘
50 METROS	✓	✓	⊘
100-200 METROS	✓	✓	✓

DRY NO — ALGUNS DOS NOSSOS RELÓGIOS DEDICAM-SE AO ESTILO, NÃO ESTANDO PREPARADOS PARA FAZER SURF OU NADAR. ISTO É INDICADO PELO ÍCONE "NADA DE ÁGUA".

* LIMPE O RELÓGIO COM ÁGUA E SABÃO APÓS A EXPOSIÇÃO À ÁGUA SALGADA OU AREIA E ENXUGUE COM UM PANO SUAVE.

Substitua a bateria a cada dois anos. Se deixar baterias desgastadas ou fracas no relógio, poderão ocorrer fugas que destroem o movimento do seu relógio. Se tiver um relógio à prova de água, tenha em atenção que a resistência à água é obtida com vedantes de borracha ou plástico, que vão deteriorar-se em condições normais e reduzir a resistência à água do seu relógio. Estes vedantes devem ser inspeccionados por um joalheiro autorizado a cada dois anos para garantir a resistência à água indicada. Não exponha o seu relógio a temperaturas excessivas (mais de 60°C ou 140°F, menos de -10°C ou 14°F). Não utilize no banho ou em saunas. Pense um pouco, precisa mesmo de saber as horas enquanto toma banho? Evite choques extremos.

WARRANTY INFO

Nixon offers a limited warranty of defects in materials and workmanship for a period of two (2) years after original purchase from an authorized Nixon dealer. This means that if the materials in your watch aren't right or if the watch isn't put together correctly, we'll repair or replace it, at our option. But, this doesn't mean you can abuse your watch and expect us to fix it for free. We don't cover normal wear and tear or batteries, crystal, watch case, strap, bracelet, loss or theft. You will void your warranty if you open your caseback, push the buttons underwater, or forget to screw down or push in the crown and expose your watch to moisture. Proof of purchase is required for all warranty claims and service requests, so hold onto your receipt. Nixon will not accept a warranty claim or repair request if a watch has evidence of excessive wear or misuse.

PROBLEMS?
Contact your closest Nixon Service Center and we'll do what we can to resolve the problem. If you're in North America, visit our Online Repair Center or call us at (888) 455-9200 from 8 to 5 pacific time, Monday to Thursday, 9 to 5 pacific time Friday, and we'll talk you through a solution or get you a service authorization number. Watches sent back to us without a service authorization number will not receive service.

NOTE:
Your warranty is not void if you do not register your watch.

WARRANTY INFOINFORMATIONS SUR LA GARANTIE

Nixon offre une garantie limitée couvrant les défauts de matériaux ou de main-d'œuvre, d'une durée de deux (2) ans suivant la date d'achat de l'article auprès d'un revendeur Nixon agréé. Cela signifie que si les pièces de votre montre sont défectueuses ou mal assemblées, nous la réparerons ou la remplacerons, à notre discrétion. Mais cela ne signifie pas que vous pouvez endommager votre montre et attendre de nous une réparation gratuite. Notre garantie ne couvre pas l'usure normale ou les piles, le verre, le boîtier de la montre, la sangle, le bracelet, la perte ou le vol. Vous annulez la garantie si vous ouvrez l'arrière du boîtier, si vous appuyez sur les boutons sous l'eau, si vous oubliez de visser ou d'enfoncer la couronne et si vous exposez la montre à l'humidité. Une preuve d'achat est requise pour toute réclamation au titre de la garantie et pour les demandes de réparation. Conservez donc votre reçu. Nixon n'acceptera aucune réclamation au titre de la garantie ni demande de réparation si la montre présente des signes d'usure excessive ou de mauvais usage.

DES PROBLÈMES ?
Contactez le Centre de Services Nixon le plus proche et nous ferons le maximum pour résoudre votre problème. Si vous êtes en Amérique du Nord, consultez notre Service Réparation en ligne ou contactez-nous au (888) 455-9200 du lundi au jeudi de 8 h à 17 h (heure du Pacifique) et le vendredi de 9 h à 17 h (heure du Pacifique) ; nous vous proposerons une solution ou vous remettrons un numéro d'autorisation de retour. Les montres retournées sans numéro d'autorisation de retour ne seront pas révisés.

REMARQUE :
La garantie reste valable même en cas de non enregistrement de votre montre.

INFORMACIÓN DE GARANTÍA

Nixon ofrece una garantía limitada para defectos de materiales y de fabricación por un período de dos (2) años tras la compra original a un distribuidor de Nixon autorizado. Esto significa que si los materiales de su reloj no son los adecuados o si el reloj no se ha ensamblado correctamente, lo repararemos o lo sustituiremos, según decidamos. Sin embargo, esto no significa que usted pueda hacer un uso indebido de su reloj y que, en tal caso, nosotros lo arreglemos gratuitamente. La garantía no cubre el uso y desgaste normal, ni tampoco las baterías, el cristal, la caja del reloj, la correa, la pulsera, ni la pérdida o robo del reloj. La garantía quedará anulada si abre la caja del reloj, si opera los botones bajo el agua, si olvida enroscar o bloquear la corona o si expone su reloj a la humedad. Es necesario el comprobante de compra para todas las reclamaciones de garantía y solicitudes de servicio, por lo que le recomendamos conservar su recibo. Nixon no aceptará una reclamación de garantía o una solicitud de reparación si el reloj presenta un desgaste excesivo o uso inadecuado.

¿TIENE PROBLEMAS?
Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de Nixon y haremos todo lo posible por resolver su problema. Si se encuentra en Norteamérica, visite nuestro centro de reparaciones en línea o llame al (888) 455-9200 de lunes a jueves de 8 a. m. a 5 p. m. y viernes de 9 a. m. a 5 p. m. (GMT -8), y le daremos una solución o le facilitaremos un número de autorización de servicio. Los relojes que sean devueltos sin un número de autorización de servicio no recibirán ningún tipo de reparación.

NOTA:
Su garantía no se anulará si no registra su reloj.

INFORMAZIONI SULLA GARANZIA

Nixon offre una garanzia limitata relativa ai difetti dei materiali o di fabbricazione per due (2) anni dalla data di acquisto presso un rivenditore autorizzato Nixon. In caso di problemi relativi ai materiali o se l'orologio non è stato assemblato correttamente provvederemo a ripararlo o sostituirlo (a nostra discrezione). Tuttavia, se l'orologio non viene maneggiato correttamente potrebbe non essere riparato gratuitamente. La garanzia non riguarda la normale usura di batterie, vetro, cassa, cinghietta, cinturino o la perdita o il furto dell'orologio. La garanzia viene invalidata in caso di apertura del retro della cassa, di pressione dei pulsanti sottacqua o in caso di dimenticanza di avvitare o premere la corona esponendo l'orologio all'umidità. Per qualsiasi richiesta di assistenza o restituzione in garanzia, fornire una prova d'acquisto (che è consigliabile conservare). Nixon non accetterà richieste di riparazione o assistenza in garanzia per gli orologi con segni visibili di usura o uso improprio.

IN CASO DI PROBLEMI.
Contattare il centro di assistenza Nixon più vicino, che proverà a risolvere il problema. I clienti residenti in Nord America possono visitare il nostro centro di riparazione online o chiamare il numero +1 (888) 455-9200 dalle 8.00 alle 17.00 (fuso orario del Pacifico, dal lunedì al giovedì) o dalle 9.00 alle 17.00 (fuso orario del Pacifico, il venerdì). Se non è possibile risolvere il problema verrà emesso un numero di autorizzazione all'assistenza. Gli orologi spediti all'assistenza senza numero di autorizzazione non verranno riparati.

NOTA:
la garanzia non è valida anche se l'orologio non è registrato.

GARANTIE INFO

Nixon gewährt eine beschränkte Garantie von zwei (2) Jahren auf Material- und Herstellungsfehler, die am Tage des Kaufs bei einem autorisierten Nixon-Händler in Kraft tritt. Das bedeutet, dass wir die Uhr im Falle von material- oder fertigungsbezogenen Mängeln nach unserem Ermessen reparieren oder ersetzen. Es bedeutet jedoch nicht, dass Sie die Uhr unsachgemäß gebrauchen und anschließend eine kostenlose Reparatur von uns erwarten dürfen. Wir kommen weder für den normalen Verschleiß der Batterie, des Glases, des Gehäuses oder des Armbands noch für den Verlust oder Diebstahl der Uhr auf. Die Garantie erlischt, wenn Sie das Gehäuse öffnen, die Knöpfe unter Wasser drücken, oder wenn Sie die Krone nicht festschrauben oder hineindrücken und die Uhr Feuchtigkeit aussetzen. Ein Kaufnachweis ist für etwaige Garantieansprüche und Serviceanfragen erforderlich. Sie sollten Ihre Quittung daher gut aufbewahren. Nixon akzeptiert einen Garantieanspruch oder eine Reparaturanfrage nicht, wenn eine Uhr Anzeichen für übermäßigen Verschleiß oder unsachgemäßen Gebrauch aufweist.

PROBLEME?
Wenden Sie sich an Ihr nächstgelegenes Nixon Service Center, und wir werden unser Bestmögliches tun, um das Problem zu lösen. Wenn Sie sich in Nordamerika befinden, besuchen Sie unser Online Reparaturcenter oder kontaktieren Sie uns telefonisch unter (888) 455-9200, montags bis donnerstags 08.00 – 17:00 und freitags 09.00 – 17.00 (pazifische Zeitzone), und wir besprechen eine Lösung mit Ihnen, oder Sie erhalten eine Service-Autorisierungsnummer von uns. Uhren, die ohne Service-Autorisierungsnummer bei uns eingehen, werden nicht repariert.

HINWEIS:
Ihre Garantie wird nicht ungültig, wenn Sie Ihre Uhr nicht registrieren.

INFORMAÇÃO DE GARANTIA

A Nixon oferece uma garantia limitada sobre defeitos de material e fabrico durante um período de dois (2) anos após a compra original a um representante Nixon autorizado. Isto significa que, se os materiais do seu relógio apresentarem problemas ou o relógio tiver sido montado incorretamente, procederemos à reparação ou substituição, consoante o que entendermos necessário. No entanto, isto não significa que pode utilizar o seu relógio de forma abusiva e esperar que o reparemos gratuitamente. A garantia não cobre o desgaste normal, pilhas, cristais, caixa do relógio, fita, bracelete, perda ou roubo. A garantia será anulada se abrir a caixa do relógio, premir os botões debaixo de água ou se esquecer de enroscar ou empurrar a coroa, expondo o relógio à humidade. É necessário apresentar o comprovativo de compra para efeitos de reclamação e assistência no âmbito da garantia, por isso guarde o seu recibo. A Nixon não aceitará reclamações ou pedidos de reparação se o relógio mostrar sinais de utilização excessiva ou utilização indevida.

PROBLEMAS?
Contacte o Centro de Assistência Nixon mais próximo e faremos todos os possíveis para resolver o problema. Na América do Norte, visite o nosso Centro de Reparação Online ou telefone para o número (888) 455-9200 entre as 08h00 e as 17h00 (hora do Pacífico), de segunda a sexta-feira, e entre as 09h00 e as 17h00 (hora do Pacífico) às sextas-feiras, para receber assistência à distância ou obter um número de autorização de assistência. Os relógios que nos forem devolvidos sem um número de autorização de assistência não receberão assistência.

NOTA:
A sua garantia não deixa de ser válida se não registar o seu relógio.

CARACTERÍSTICAS

Módulo digital MLCD de alta resolução personalizado com luz frontal, 550 localizações de praias pré-programadas com dados precisos sobre as marés, o sol e a lua, cronógrafo com registo da hora de ação e temporizador decrescente.

Prima o BOTÃO B para percorrer os modos na sequência seguinte:
HORA E MARÉ, SOL E LUA, CRONÓGRAFO E TEMPORIZADOR

Em qualquer modo, prima o BOTÃO A para ativar a luz.

1 - MODO HORA E MARÉ

O MODO HORA E MARÉ apresenta a hora no formato de 12 ou 24 horas, a data e a maré com três opções de disposição diferentes: fração em dois, vista de maré detalhada ou gráfico de marés.

- Prima o BOTÃO C para alternar entre as três opções de disposição
- Prima o BOTÃO D para avançar para eventos de marés futuras
- Prima continuamente o BOTÃO D para mudar para H2

Para definir a hora, a data e a localização da maré:
- Prima continuamente o BOTÃO B para aceder ao estado de definição (os segundos são realçados)
- Prima o BOTÃO A para diminuir o valor e o BOTÃO C para aumentar o valor
- Prima o BOTÃO D para percorrer as opções de hora, data e localização
- Prima o BOTÃO B para confirmar e sair do estado de definição

- Prima o BOTÃO B para avançar até ao modo SOL E LUA

2 - MODO SOL E LUA

O MODO SOL E LUA apresenta a fase da lua atual e as horas do nascer do sol/pôr do sol

A hora, a data e a localização são definidas no modo Hora e Maré
- Prima o BOTÃO D para avançar para o seguinte evento de lua cheia ou lua nova

- Prima o BOTÃO B para avançar para o modo CRONÓGRAFO

3 - MODO CRONÓGRAFO

O modo CRONÓGRAFO apresenta o temporizador com uma resolução de 1/100.º de segundo e função de frações com o registo da hora.

Para utilizar o CRONÓGRAFO:
- Prima o BOTÃO D para iniciar/parar o cronógrafo
- Durante o funcionamento, prima o BOTÃO C para fracionar, para marcar uma volta ou onda

Para rever uma sessão:
- Quando parar, prima o BOTÃO C para rever os detalhes da sua sessão: hora de início, tempo total, tempo médio entre voltas/ondas e registo da hora para cada volta/onda
- Prima o BOTÃO D para percorrer as páginas dos tempos de voltas/ondas
- No estado parado, prima continuamento o BOTÃO D para reiniciar (os detalhes da sessão são apagados)

- Prima o BOTÃO B para avançar até ao modo TEMPORIZADOR

4 - MODO TEMPORIZADOR

O modo TEMPORIZADOR apresenta 3 temporizadores decrescentes predefinidos e 3 personalizáveis
- Prima o BOTÃO C para percorrer os temporizadores predefinidos e personalizados

Para definir um TEMPORIZADOR personalizado:
- Prima continuamente o BOTÃO B para aceder ao estado de definição (os minutos são realçados)
- Prima o BOTÃO A para diminuir o valor e o BOTÃO C para aumentar o valor
- Prima o BOTÃO D para percorrer os minutos, segundos e horas
- Prima o BOTÃO B para confirmar e sair do estado de definição

Para utilizar o TEMPORIZADOR:
- Prima o BOTÃO D para iniciar/parar o temporizador
- Prima continuamente o BOTÃO D para reiniciar quando parar

特徴

フロントライト付きカスタム高精度MLCDデジタルモジュール。550箇所の事前にプログラムされた海岸地点における正確な干潮、太陽、月のデータ、アクションタイムスタンプを備えたストップウオッチ、そしてカウントダウンタイマーを装備。

プッシャーBを押すと、次の順番でモードが切り替わります。
時刻 & 干潮、太陽 & 月、ストップウオッチ、タイマー

どのモードでも、プッシャーAを押すと、ライトが点灯します。

1 - 時刻 & 干潮モード

時刻 & 干潮モードは、12時間制あるいは24時間制で日付を表示し、干潮には、均等スプリット、詳細な干潮表示、あるいは干潮グラフという3つのレイアウトオプションがあります。

– プッシャーCを押すと、3つのレイアウトオプションが切り替わります
– プッシャーDを押すと、将来の干満イベントにスクロールします
– T2に切り替えるには、プッシャーDを長押しします

時刻、日付および干潮位置の設定方法：
– プッシャーBを長押しして設定状態にします（秒がハイライトされます）
– プッシャーAを押すと値が減少し、プッシャーCを押すと値が増加します
– プッシャーDを押すと時刻、日付および位置のオプションに進みます
– プッシャーBを押して設定状態を確定して終了します

– プッシャーBを押して、太陽 & 月モードに進みます

2 - 太陽 & 月モード

太陽 & 月モードでは現在の月相および日の出/日没の時刻が表示されます

時刻、日付および位置は時刻 & 干潮モードで設定されます
– プッシャーDを押すと、次回の満月または新月のイベントに向けてスクロールします

– プッシャーBを押して、ストップウォッチモードに進みます

3 - ストップウォッチモード

ストップウォッチモードには、1/100秒の精度とタイムスタンプによるスプリット機能があります

ストップウォッチの使用方法：
– ストップウォッチをスタートまたはストップするには、プッシャーDを押します。
– 動作中にプッシャーCを押すとスプリットし、ラップまたは波をマークします

セッションのレビュー方法：
– 停止したらプッシャーCを押して、スタート時刻、合計時間、ラップ/波間の平均時間、および各ラップ/波に対するタイムスタンプなどのセッションの詳細をレビューします
– ラップ/波時間のページをスクロールするにはプッシャーDを押します
– ストップした状態で、プッシャーDを長押しするとリセットされます（セッションの詳細がクリアされます）

– プッシャーBを押して、タイマーモードに進みます

4 - タイマーモード

タイマーモードには3つのプリセットおよび3つのカスタマイズ可能なカウントダウンタイマーがあります
– プリセットタイマーとカスタムタイマーをスクロールするにはプッシャーCを押します

カスタムタイマーの設定方法：
– プッシャーBを長押しして設定状態に入ります（分がハイライトされます）
– プッシャーAを押すと値が減少し、プッシャーCを押すと値が増加します
– プッシャーDを押すと分、秒、および時間に進みます
– プッシャーBを押して設定状態を確定して終了します

タイマーの使用方法：
– タイマーをスタートまたはストップするには、プッシャーDを押します。
– リセットするには、ストップ時にプッシャーDを長押しします

功能特性

定制的高分辨率 MLCD 数字模块，带前灯、550 个预设好的海滩位置（含精确的潮汐、太阳和月相数据）、带动作时间标记的计时器，以及定时器。

按下 B 按钮以按以下顺序进入多个模式：
时间和潮汐、太阳和月相、计时器和定时器

在任意模式中按 A 按钮可点亮背光。

1 - 时间和潮汐模式

时间和潮汐模式可显示 12 或 24 小时格式的时间、日期和潮汐（具有三种不同的布局选项：平均分割、详细的潮汐视图或潮汐图）。

-按 C 按钮可以在三个布局选项之间切换
-按 D 按钮可向前滚动到未来的潮汐活动
-按住 D 按钮可切换到第二时区

设置时间、日期和潮汐位置：
-按住 B 按钮进入设置状态（秒钟会高亮显示）
-按 A 按钮减小值或按 C 按钮增加值
-按 D 按钮依次进入时间、日期和位置选项
-按 B 按钮确认设置并退出设置状态

-按 B 按钮可进入太阳和月相模式

2 - 太阳和月相模式

太阳和月相模式可显示当前月相和日出/日落时间

时间、日期和位置是在“时间和潮汐”模式中设置
-按 D 按钮向前滚动到下一个满月或新月活动

-按 B 按钮可进入计时器模式

3 - 计时器模式

计时器模式具有 1/100 秒精度的计时器以及带时间标记的分割功能。

使用计时器：
-按 D 按钮可启动/停止计时器
-跑步时，按 C 按钮可进行分割 — 标记一圈或一个波浪

查看活动统计数据：
-停止后，按 C 按钮可查看锻炼活动详细信息：开始时间、总时间、每圈/每个波浪之间的平均时间以及每圈/每个波浪的时间标记
-按 D 按钮可以滚动查看圈/波浪数量的页面
-在停止状态下，按住 D 按钮可重置（活动详细信息将被清除）

-按 B 按钮可进入定时器模式

4 - 定时器模式

定时器模式具有 3 个预设和 3 个可自定义的定时器
-按 C 按钮可依次进入预设和自定义定时器

设置自定义定时器：
-按住 B 按钮进入设置状态（秒钟会高亮显示）
-按 A 按钮减小值或按 C 按钮增加值
-按 D 按钮依次进入分、秒和小时
-按 B 按钮确认设置并退出设置状态

使用定时器：
-按 D 按钮可启动/停止定时器
-按住 D 按钮可在停止时重置

功能

客製化且附前照明燈的高解析度 MLCD 數字模組、550 個包含精準潮汐、太陽和月亮起落資料的預設海灘位置、附動作時間戳記的計時碼錶，以及倒數計時器。

按「推鈕 B」可依序前往不同模式，順序如下：
時間和潮汐、太陽和月亮、計時碼錶和計時器

在任何模式下，按「推鈕 A」都可以啟動照明。

1 - 時間和潮汐模式

「時間和潮汐模式」可顯示時間（12 或 24 小時格式）、日期和潮汐，且有三種不同的配置選項：平均分段計時、詳細潮汐檢視或潮汐圖。

- 按「推鈕 C」可在三種配置選項之間切換
- 按「推鈕 D」可向前捲動到未來的潮汐活動
- 按住「推鈕 D」可切換到 T2

若要設定時間、日期和潮汐位置：
- 按住「推鈕 B」可進入設定狀態（秒數會亮起）
- 按「推鈕 A」可減少值；按「推鈕 C」則可增加值
- 按「推鈕 D」可依序前往設定時間、日期和位置選項
- 按「推鈕 B」可確認並離開設定狀態

- 按「推鈕 B」可前往「太陽和月亮模式」

2 - 太陽和月亮模式

「太陽和月亮模式」可顯示目前的月相和日出/日落時間

您可以在「時間和潮汐模式」中設定時間、日期和位置
- 按「推鈕 D」可向前捲動到下一個完整或新的月亮活動

- 按「推鈕 B」可前往「計時碼錶模式」

3 - 計時碼錶模式

「計時碼錶模式」可以高達 1/100 秒的精準度來計時，並使用時間戳記來分段計時。

若要使用計時碼錶：
- 按「推鈕 D」可開始/停止計時碼錶
- 計時碼錶運作時，按「推鈕 C」可分段計時 - 標記趟或波浪

若要查看過程：
- 計時碼錶停止時，按「推鈕 C」可查看你的過程細節，其中包括：開始時間、總時間、趟/波浪之間的平均時間，以及每趟/波浪的時間戳記
- 按「推鈕 D」可按頁瀏覽趟/波浪時間
- 計時碼錶為停止狀態時，按住「推鈕 D」可重設（清除過程細節）

- 按「推鈕 B」可前往「計時器模式」

4 - 計時器模式

「計時器模式」有 3 個預設和 3 個可自訂的倒數計時器
- 按「推鈕 C」可依序切換預設和自訂的計時器

若要設定自訂計時器：
- 按住「推鈕 B」可進入設定狀態（分鐘數會亮起）
- 按「推鈕 A」可減少值；按「推鈕 C」則可增加值
- 按「推鈕 D」可依序前往設定分鐘、秒和小時
- 按「推鈕 B」可確認並離開設定狀態

若要使用計時器：
- 按「推鈕 D」可開始/停止計時器
- 計時器停止時，按住「推鈕 D」可重設

기능

전방 라이트가 있는 사용자 정의 고화질 MLCD 디지털 모듈, 정확한 조수/태양/달 데이터로 사전 프로그래밍된 550개의 해변 위치, 액션 타임 스탬프가 포함된 크로노그래프, 카운트다운 타이머.

푸셔 B를 눌러 다음의 순서대로 모드를 전환합니다.
시간 & 조수, 태양 & 달, 크로노그래프 & 타이머

어떠한 모드에서도 푸셔 A를 누르면 라이트가 켜집니다.

1 - 시간 및 조수 모드

시간 및 조수 모드에서는 12시간 또는 24시간 형식의 시간, 날짜, 세 가지 레이아웃 옵션(균등 분할, 상세 조수 보기, 조수 그래프)이 포함된 조수 정보를 설정합니다.

- 푸셔 C를 눌러 토글 방식으로 세 가지 레이아웃 옵션 중에서 선택합니다.
- 푸셔 D를 눌러 미래 조수 이벤트로 넘어갑니다.
- 푸셔 D를 길게 눌러 T2로 전환합니다.

시간, 날짜 및 조수 위치를 설정하는 방법:
- 푸셔 B를 길게 눌러 설정 상태로 진입합니다(초가 깜박거림).
- 값을 낮추려면 푸셔 A를 누르고, 값을 높이려면 푸셔 C를 누릅니다.
- 푸셔 D를 누르면 시간, 날짜, 위치 옵션이 차례로 나타납니다.
- 푸셔 B를 눌러 설정 상태를 완료하고 종료합니다.

- 푸셔 B를 눌러 태양 및 달 모드로 진행합니다.

2 - 태양 및 달 모드

태양 및 달 모드에서는 현재 달 형상 및 일출/일몰 시간을 설정합니다.

시간, 날짜 및 위치는 시간 및 조수 모드에서 설정합니다.
- 푸셔 D를 눌러 다음 만월 또는 삭 이벤트로 넘어갑니다.

- 푸셔 B를 눌러 크로노그래프 모드로 진행합니다.

3 - 크로노그래프 모드

크로노그래프 모드에서는 1/100초 단위로 타이머를 설정하고 타임 스탬프를 이용한 분할 기능을 사용할 수 있습니다.

크로노그래프 사용 방법:
- 푸셔 D를 눌러 크로노그래프를 시작/중단합니다.
- 실행 중에 푸셔 C를 눌러 분할합니다(랩 또는 웨이브 표시).

세션을 검토하는 방법:
- 중단되면 푸셔 C를 눌러 세션 상세 정보를 검토합니다(시작 시간, 총 시간, 랩/웨이브 간 평균 시간, 각 랩/웨이브의 타임 스탬프).
- 푸셔 D를 눌러 랩/웨이브 시간 페이지를 스크롤합니다.
- 중단된 상태에서 푸셔 D를 길게 눌러 초기화합니다(세션 상세 정보가 삭제됨).

- 푸셔 B를 눌러 타이머 모드로 진행합니다.

4 - 타이머 모드

타이머 모드에는 3개의 사전 설정된 타이머와 3개의 사용자 정의 가능한 카운트다운 타이머가 있습니다.
- 푸셔 C를 눌러 사전 설정된 타이머와 사용자 정의 타이머를 스크롤합니다.

사용자 정의 타이머를 설정하는 방법:
- 푸셔 B를 길게 눌러 설정 상태로 진입합니다(분이 깜박거림).
- 값을 낮추려면 푸셔 A를 누르고, 값을 높이려면 푸셔 C를 누릅니다.
- 푸셔 D를 누르면 분, 초, 시간이 차례로 나타납니다.
- 푸셔 B를 눌러 설정 상태를 완료하고 종료합니다.

타이머 사용 방법:
- 푸셔 D를 눌러 타이머를 시작/중단합니다.
- 정지 상태에서 초기화하려면 푸셔 D를 길게 누릅니다.

คุณสมบัติ

หน้าปัด MLCD ความละเอียดสูงรุ่นพิเศษพร้อมไฟเรืองแสงบนหน้าปัด มีข้อมูลตำแหน่งชายหาดบรรจุไว้ 550 แห่ง พร้อมข้อมูลน้ำขึ้นน้ำลง ดวงอาทิตย์และดวงจันทร์ รองรับการจับเวลาพร้อมประทับเวลาและรองรับการนับเวลาถอยหลัง

กดปุ่ม B เพื่อเข้าสู่โหมดต่างๆ ตามลำดับต่อไปนี้:
เวลาและน้ำขึ้นน้ำลง ดวงอาทิตย์และดวงจันทร์ การจับเวลาและการนับเวลาถอยหลัง

ขณะอยู่ในโหมดใดก็ตาม คุณสามารถกดปุ่ม A เพื่อเปิดไฟเรืองแสง

1 -โหมดเวลาและน้ำขึ้นน้ำลง

โหมดเวลาและน้ำขึ้นน้ำลงสามารถแสดงเวลาในรูปแบบ 12 หรือ 24 ชั่วโมง วันที่ และน้ำขึ้นน้ำลง 3 ลักษณะ ได้แก่ แบ่งครึ่ง รายละเอียดน้ำขึ้นน้ำลง หรือกราฟน้ำขึ้นน้ำลง

- กดปุ่ม C เพื่อสลับระหว่างรูปแบบทั้ง 3 ลักษณะ
- กดปุ่ม D เพื่อเลื่อนไปยังเหตุการณ์น้ำขึ้นน้ำลงในอนาคต
- กดปุ่ม D ค้างไว้ เพื่อสลับไปยังเขตเวลาที่ 2 (T2)

วิธีตั้งเวลา วันที่ และตำแหน่งน้ำขึ้นน้ำลง:
- กดปุ่ม B ค้างไว้เพื่อเข้าสู่สถานะการตั้งค่า (ตัวเลขวินาทีจะแสดงแถบแสง)
- กดปุ่ม A เพื่อลดค่า และกดปุ่ม C เพื่อเพิ่มค่า
- กดปุ่ม D เพื่อเลื่อนไปตั้งค่าเวลา วันที่ และตำแหน่ง
- กดปุ่ม B เพื่อยืนยันและออกจากสถานะการตั้งค่า

- กดปุ่ม B เพื่อเข้าสู่โหมดดวงอาทิตย์และดวงจันทร์

2 -โหมดดวงอาทิตย์และดวงจันทร์

โหมดดวงอาทิตย์และดวงจันทร์สามารถแสดงข้างขึ้นข้างแรมและเวลาที่ดวงอาทิตย์ขึ้นและตก

คุณสามารถตั้งค่าเวลา วันที่ และตำแหน่งได้ในโหมดเวลาและน้ำขึ้นน้ำลง
- กดปุ่ม D เพื่อเลื่อนไปยังเหตุการณ์จันทร์เพ็ญหรือจันทร์ดับครั้งถัดไป

- กดปุ่ม B เพื่อเข้าสู่โหมดจับเวลา

3 -โหมดจับเวลา (โครโนกราฟ)

โหมดจับเวลาสามารถจับเวลาได้ละเอียดถึงระดับ 1/100 วินาที และมีคุณสมบัติแยกการจับเวลาพร้อมประทับเวลา

วิธีใช้โหมดจับเวลา:
- กดปุ่มกด D เพื่อเริ่ม/หยุดการจับเวลา
- ขณะทำงาน ให้กดปุ่ม C เพื่อแยก-ประทับเวลารอบหรือคลื่น

วิธีดูข้อมูลช่วงเวลา:
- ขณะหยุดทำงาน ให้กดปุ่ม C เพื่อดูรายละเอียดช่วงเวลา ได้แก่ เวลาเริ่ม เวลารวม เวลาเฉลี่ยระหว่างรอบ/คลื่น และการประทับเวลาแต่ละรอบ/คลื่น
- กดปุ่ม D เพื่อเลื่อนดูหน้าบันทึกเวลาของรอบ/คลื่น
- ขณะหยุดทำงาน กดปุ่ม D ค้างไว้เพื่อรีเซ็ต (ซึ่งจะลบรายละเอียดช่วงเวลาทั้งหมด)

- กดปุ่ม B เพื่อเข้าสู่โหมดนับเวลาถอยหลัง

4 -โหมดนับเวลาถอยหลัง

โหมดนับเวลาถอยหลังรองรับการนับเวลาถอยหลังแบบตั้งค่าล่วงหน้า 3 รูปแบบ และแบบปรับแต่งได้เอง 3 รูปแบบ
- กดปุ่ม C เพื่อเลื่อนไปยังการนับเวลาถอยหลังแบบตั้งค่าล่วงหน้าและแบบกำหนดเอง

วิธีปรับแต่งการนับเวลาถอยหลัง:
- กดปุ่ม B ค้างไว้เพื่อเข้าสู่สถานะการตั้งค่า (ตัวเลขนาทีจะแสดงแถบแสง)
- กดปุ่ม A เพื่อลดค่า และกดปุ่ม C เพื่อเพิ่มค่า
- กดปุ่ม D เพื่อเลื่อนไปตั้งค่านาที วินาที และชั่วโมง
- กดปุ่ม B เพื่อยืนยันและออกจากสถานะการตั้งค่า

วิธีใช้โหมดนับเวลาถอยหลัง:
- กดปุ่ม D เพื่อเริ่ม/หยุดการนับเวลาถอยหลัง
- กดปุ่ม D ค้างไว้เพื่อรีเซ็ต (ขณะหยุดทำงาน)

FITUR

Modul digital MLCD dengan resolusi tinggi khusus yang dilengkapi lampu depan, 550 lokasi pantai yang telah di program dengan data pasang surut, matahari, dan bulan yang tepat, kronograf dengan penanda waktu kegiatan, dan timer hitung mundur.

Tekan TOMBOL B untuk berpindah ke berbagai mode dengan urutan sebagai berikut:
WAKTU & PASANG SURUT, MATAHARI & BULAN, KRONOGRAF, & TIMER

Dalam mode apa pun, tekan TOMBOL A untuk mengaktifkan lampu.

1 - WAKTU & MODE PASANG SURUT

WAKTU & MODE PASANG SURUT dilengkapi fitur waktu dengan format 12 atau 24 jam, tanggal, dan pasang surut dengan tiga pilihan tata letak: pembagian seragam, tampilan pasang surut terperinci, atau grafik pasang surut.

-Tekan TOMBOL C untuk beralih melalui tiga pilihan tata letak
-Tekan TOMBOL D untuk bergulir ke peristiwa pasang surut yang akan datang
- Tekan dan tahan TOMBOL D untuk beralih ke T2

Untuk mengatur waktu, tanggal, dan lokasi pasang surut:
-Tekan dan tahan TOMBOL B untuk masuk ke status pengaturan (angka detik akan disorot)
-Tekan TOMBOL A untuk mengurangi nilai & TOMBOL C untuk menambah nilai
-Tekan TOMBOL D untuk berpindah melalui waktu, tanggal dan pilihan lokasi
-Tekan TOMBOL B untuk konfirmasi dan keluar dari status pengaturan

-Tekan TOMBOL B untuk berpindah ke mode MATAHARI & BULAN

2 - MODE MATAHARI & BULAN

MODE MATAHARI & BULAN dilengkapi fitur fase bulan dan waktu matahari terbit/matahari terbenam saat ini

Waktu, tanggal, dan lokasi diatur pada mode Waktu & Pasang Surut
-Tekan TOMBOL D untuk bergulir maju ke peristiwa bulan penuh dan bulan baru berikutnya

-Tekan TOMBOL B untuk berpindah ke mode KRONOGRAF

3 - MODE KRONOGRAF

Mode KRONOGRAF dilengkapi fitur timer dengan resolusi 1/100 detik, dan fungsi pemisah dengan penanda waktu.

Cara menggunakan KRONOGRAF:
-Tekan TOMBOL D untuk memulai/menghentikan kronograf
-Saat berjalan, tekan TOMBOL C untuk memisahkan - memberi tanda putaran atau gelombang

Untuk meninjau kegiatan:
-Saat berhenti, tekan TOMBOL C untuk meninjau perincian kegiatan: waktu mulai, total waktu, waktu rata-rata antara putaran/gelombang, dan penanda waktu untuk setiap putaran/gelombang
-Tekan TOMBOL D untuk bergulir melalui halaman waktu putaran/gelombang
-Pada kondisi berhenti, tekan dan tahan TOMBOL D untuk mengatur ulang (perincian kegiatan akan dihapus)

-Tekan TOMBOL B untuk berpindah ke mode TIMER

4 - MODE TIMER

Mode TIMER dilengkapi fitur 3 timer hitung mundur prasetel dan 3 yang dapat diatur sesuai kebutuhan
-Tekan TOMBOL C untuk bergulir melalui timer prasetel dan khusus

Untuk mengatur TIMER khusus:
-Tekan dan tahan TOMBOL B untuk masuk ke status pengaturan (angka menit akan disorot)
-Tekan TOMBOL A untuk mengurangi nilai & TOMBOL C untuk menambah nilai
-Tekan TOMBOL D untuk berpindah melalui menit, detik, dan jam
-Tekan TOMBOL B untuk konfirmasi dan keluar dari status pengaturan

Cara menggunakan TIMER:
-Tekan TOMBOL D untuk memulai/menghentikan timer
-Tekan dan tahan TOMBOL D untuk mengatur ulang saat berhenti

耐水性および時計の手入れ

ケースの防水性	雨、しぶきなど	浅瀬の水泳、潜水*	サーフィン、シュノーケリング、スピアフィッシング*
30 メートル	✓	⊘	⊘
50 メートル	✓	✓	⊘
100～200 メートル	✓	✓	✓

DRY NO 当社の製品の一部はスタイルを重視しており、サーフィンや水泳用に設計されていません。これは「NO WATER」アイコンで示されています。

*海水や砂が付着した場合は、石鹸を使って時計を洗ってください。電池は最低2年に一度交換してください。残量が切れた、または少なくなったバッテリーを腕時計に入れたままにしておくと、漏れが発生し時計のムーブメントが壊れることがあります。耐水性の時計をご使用の場合、ゴムまたはプラスチックのシールによって防水性が実現されていることに留意してください。このシールは通常の状態下で劣化し、それにより時計の耐水性が下がります。定格の耐水性を維持するため、このシールは最低2年に一度、認可を受けた宝石店等に点検してもらってください。極端な温度（60°C/140°F以上、-10°C/14°F以下）に腕時計をさらさないでください。熱い浴槽やサウナで使用しないでください。

極度な衝撃は避けてください。

防水等级和手表养护

表壳额定值	雨，泼溅等	浅滩游泳、浸没*	冲浪、浮潜、捕鱼*
30 米	✓	⊘	⊘
50 米	✓	✓	⊘
100-200 米	✓	✓	✓

DRY NO 我们有少数手表设计简约，并不为冲浪或游泳而设计。此类手表以“禁水”图标标识。

*暴露在盐水或沙土之后请用肥皂水冲洗。至少每两年更换电池。电池用完或电量不足时，可能造成泄漏，损坏您手表的运行。如果您有防水的手表，请注意防水性依靠橡胶或塑料密封件实现，密封件在正常条件下可能退化，降低手表的防水能力。密封件应至少每两年接受授权珠宝商的检查以保证达到额定防水等级。请勿将手表暴露于极端温度中（高于 60ºC 或 140ºF，低于 -10ºC 或 14ºF）。禁止在热浴缸或桑拿浴中使用。抱歉，但是您真的需要在沐浴时知道时间吗？

避免极度震动。

防水功能等級與手錶照料

機殼等級	雨水、飛濺水滴等。	淺水游泳、潛水*	衝浪、浮潛、捕魚*
30 公尺	✓	⊘	⊘
50 公尺	✓	✓	⊘
100-200 公尺	✓	✓	✓

DRY NO 本公司出品的手錶中有幾款是著眼於單純樣式，而非針對衝浪或游泳場合所設計的手錶。這些款式會標示「NO WATER」(不防水) 圖示。

*若碰到鹽水或沙子，請用肥皂和清水清洗手錶。至少每二年更換一次電池。裝在手錶內的損壞或低電量的電池，可能會滲漏或是破壞手錶運轉功能。若您選購的是防水手錶，敬請了解提供防水功能的橡膠或塑膠材質封口在一般情況下將逐漸變質，進而降低手錶的防水性。因此，敬請每二年前往一次合格珠寶商處，將手錶交其檢查封口，以確保獲得指定等級的防水功能。請勿將手錶置放於極端溫度環境中 (超過 60ºC 或 140ºF，以及低於 -10ºC 或 14ºF)。不可用於浴缸或三溫暖場所。抱歉。但是話說回來，您真的需要在洗熱水澡的時候知道現在幾點嗎？

請勿大力撞擊手錶。

방수 등급과 시계 관리

케이스 등급	빗물, 튀긴물 등	얕은 물 수영, 잠수*	서핑, 스노클링, 스피어 피싱*
30 미터	✓	⊘	⊘
50 미터	✓	✓	⊘
100-200 미터	✓	✓	✓

DRY NO 저희가 판매하는 일부 시계들은 스타일을 중요시 했기 때문에 서핑이나 수영 용도로 제작되지 않았습니다. “NO WATER” 아이콘으로 표시되었음.

*바닷물이나 모래가 들어갔을 때는 비누와 물로 깨끗히 씻어내십시오. 배터리는 최소한 2년에 한 번 교환해 줘야 합니다. 다 소모된 또는 약해진 배터리를 시계 안에 그대로 놔두면 배터리가 새면서 시계 안의 무브먼트가 파손될 수 있습니다. 방수장치가 된 시계를 갖고 계시다면, 고무나 플라스틱 재료로 밀봉하여 방수가 되었기 때문에 오래 사용하다보면 재료가 마모되어 방수력이 감소될 수 있다는 점을 알아 두시기 바랍니다. 이러한 방수상태는 최소한 2년마다 공인 대리점에 갖고 가서 확인을 하셔야 합니다. 시계를 극한 온도(섭씨 60도 이상 또는 영하 10 이하)에 노출시키지 마십시오. 찜질방이나 사우나에서 착용 금지. 죄송하지만, 찜질방 안에서 꼭 시계를 보셔야 하나요?

심한 충격도 피하십시오.

อัตราความสามารถในการกันน้ำและการดูแลรักษานาฬิกา

อัตราการกันน้ำของตัวเรือน	[illegible]	[illegible]	[illegible]
30 เมตร	✓	⊘	⊘
50 เมตร	✓	✓	⊘
100-200 เมตร	✓	✓	✓

DRY NO นาฬิกาของเราบางรุ่นได้ถูกผลิตขึ้นให้มีสไตล์สวยหรูเพียงอย่างเดียวเท่านั้น และไม่ได้รับการออกแบบมาเพื่อใช้กับการโต้คลื่นหรือว่ายน้ำ เราจะใช้ไอคอน “NO WATER (ห้ามถูกน้ำ)” เพื่อเป็นการระบุเอาไว้

*ล้างทำความสะอาดนาฬิกาด้วยสบู่และน้ำหลังจากที่นาฬิกาถูกน้ำเค็มหรือทราย เปลี่ยนถ่านนาฬิกาอย่างน้อยทุกๆ สองปี ถ่านที่หมดหรือมีกำลังไฟฟ้าเหลือน้อยที่อยู่ในนาฬิกาอาจรั่วและอาจทำลายกลไกเครื่องของนาฬิกาของคุณได้ หากคุณมีนาฬิกาแบบกันน้ำโปรดทราบว่าความสามารถในการกันน้ำจะมีได้โดยใช้ผนึกกั้นยางหรือพลาสติก ซึ่งจะเสื่อมสภาพลงภายใต้สภาวะปกติ และจะลดความสามารถในการกันน้ำลง ผนึกกั้นเหล่านี้ควรได้รับการตรวจสภาพโดยผู้จำหน่ายเครื่องประดับที่ได้รับอนุมัติอย่างน้อยทุกๆ สองปี เพื่อให้มั่นใจว่ายังมีความสามารถในการดำน้ำตามที่ได้ถูกจัดอันดับไว้ อย่าให้นาฬิกาของคุณอยู่ในอุณหภูมิสูงหรือต่ำที่รุนแรงมาก (สูงกว่า 60ºC หรือ 140ºF ต่ำกว่า -10ºC หรือ 14ºF) อย่าสวมใส่เมื่อใช้อ่างน้ำร้อนหรือซาวน่า ขออภัย แต่คุณคงไม่จำเป็นต้องดูเวลาตอนที่อยู่ในอ่างน้ำร้อนแน่นอน หลีกเลี่ยงการกระเทือนที่รุนแรง

TINGKAT KEKEDAPAN AIR DAN PERAWATAN JAM TANGAN

NILAI TETAPAN CASING	AIR HUJAN, PERCIKAN AIR, DLL.	PENYELAMAN, PERENDAMAN*	BERSELANCAR, PENYELAMAN BAWAH LAUT, PENANGKAPAN IKAN*
30 METER	✓	⊘	⊘
50 METER	✓	✓	⊘
100-200 METER	✓	✓	✓

DRY NO BEBERAPA DARI JAM TANGAN KAMI KHUSUS DITUJUKAN UNTUK GAYA DAN TIDAK DIRANCANG UNTUK DIGUNAKAN SAAT BERSELANCAR ATAU RENANG. HAL INI DITUNJUKKAN DENGAN TANDA “HINDARI AIR”.

*CUCI JAM TANGAN DENGAN SABUN DAN AIR SETELAH TERPAJAN AIR GARAM ATAU PASIR.
Ganti baterai setidaknya sekali setiap dua tahun. Membiarkan baterai yang kosong atau baterai mati tetap berada di dalam jam tangan akan merusak gerakan jarum jam. Apabila Anda memiliki jam tangan kedap air, ketahuilah bahwa kekedapan air diperoleh dari fungsi serangkaian penyekat yang kemampuannya akan semakin menurun dalam kondisi normal, dan mengurangi kekedapan jam tangan terhadap air. Penyekat ini harus diperiksa di toko jam dan perhiasan resmi setidaknya sekali setiap dua tahun untuk memastikan tingkat kekedapan air. Jangan memajankan jam tangan pada suhu yang ekstrem (lebih dari 60°C atau 140°F, kurang dari -10°C atau 14°F). Hindari mengenakan jam tangan di bak mandi air panas atau sauna. Maaf, tetapi apakah Anda benar-benar ingin tahu waktu saat mandi?

Hindari benturan yang sangat keras.

保証

ニクソンは、ニクソンの正規取扱店での購入後2年間に限り、材質および製造上の不具合に対する限定保証を行います。つまり、お客様の時計の材質が適切でないか、正しく組み立てられていない場合には、当社の判断により当該製品を修理または交換いたします。ただし、時計の誤用による故障等は修理の対象となりません。またこの保証には通常の使用による摩耗や裂傷、またはバッテリー、ガラス、時計のケース部、ベルト、ブレスレット（腕輪部）、紛失、盗難などは含まれておりません。ケース背蓋の開閉、水中でのボタン操作、リューズやボタン等の締め忘れ、時計を湿気にさらした場合の故障に関しては、保証の対象外となります。保証請求およびサービス要請にはすべて購入の記録が必要になるため、領収書を保管してください。ニクソンでは、腕時計に過度の磨耗や誤用が認められる場合、保証請求または修理要請はお引き受けできません。

問題がある場合
最寄のニクソンサービスセンターにお問い合わせください。当社で問題の解決に向け対応させていただきます。北米地域にお住まいの場合は、オンライン修理センターをご利用いただくか、(888) 455-9200までお電話にてお問い合わせください（太平洋時間、月～木：午前8時～午後5時、金：午前9時～午後5時）。対応方法とともに、サービス承認番号をお伝えします。当社にお送りいただいた腕時計にサービス承認番号がない場合、本サービスは受けられません。

注記:
腕時計の登録がされていない場合でも、保証が無効になることはありません。

保固資訊

只要購自經授權之 NIXON 代理商，即可享有 NIXON 就材料與組裝之瑕疵所提供的兩 (2) 年有限保固。這項保固保證若您的手錶組裝不正確的材料或是未正確組裝，本公司將自行決定修復手錶或更換手錶給您。不過，若您的手錶使用不當而損壞，則無法要求本公司免費修復手錶。本公司保固項目不包括一般磨傷損壞或電池、鏡面、錶殼、錶帶、手鐲、遺失或遭竊。若您打開錶殼背蓋、在水中按下按鈕，或是忘記將按鈕往下轉或推入錶冠而使手錶受潮，則保固條款將失效。所有保固索賠與服務要求皆需要提示購買證明，因此請保存您的收據。若手錶有明顯過度磨損與濫用情況，NIXON 將不接受保固索賠或修復要求。

遇到問題？
與您最近的 NIXON 服務中心聯繫，我們將會盡可能為您解決問題。若您身在北美，請造訪我們的線上修復中心或在太平洋時間週一到週四上午 8 點到下午 5 點之間，週五上午 9 點到下午 5 點之間致電 (888) 455-9200，我們將與您討論解決方法或給予您一個服務授權碼。若您退回手錶但未附上服務授權碼，本公司將不予維修。

備註：
您無須註冊您的手錶，保固也將有效。

保修信息

对于从 NIXON 授权经销商处购买的产品，如果材料和工艺上存在缺陷，NIXON 将为其提供为期两 (2) 年（从最初购买日期起算）的有限保修服务。意即，若手表材料有问题，或者手表组配有误，我们将提供维修或更换（由我们自行决定）。但这并不意味着您可以不妥善使用手表，并认为我们可为您免费维修。我们的保修服务不涵括一般磨损和破损，或电池、水晶、表壳、表带、表链及其丢失或失窃。若您在水下打开手表后盖、按动按钮，或者忘记旋紧表冠或将其推回到原位，致使手表暴露于潮湿环境中，手表的保修将失效。所有保修申请和服务请求均须提供购买凭证，因此请妥善保存您的收据。如果有证据证明手表使用不当或手表内有湿气，NIXON 将不受理保修申请或服务请求。

出现故障？
请联系距离您最近的 NIXON 维修中心，我们将尽全力解决问题。如果您在北美，请访问我们的在线维修中心；或于周一至周四早 8:00 至下午 5:00（太平洋时间），周五早 9:00 至下午 5:00（太平洋时间）期间，致电 (888) 455-9200 联系我们，我们会向您讲解解决方案或为您提供一个维修授权码。如果在退回手表时不提供维修授权码，将无法享受我们的维修服务。

注：
即使未注册手表，手表的保修仍然有效。

품질 보증

NIXON은 물질적 및 기술적 결함이 발생한 경우 공인 NIXON 대리점에서 최초 구매 이후 2년 동안 제한 보증을 제공합니다. 즉, 시계의 재질에 문제가 있거나 제대로 조립이 되지 않은 경우 NIXON의 규정대로 수리 또는 교환이 가능하지만 소비자의 부주의로 고장난 경우에는 무상 수리가 불가능합니다. 일상적인 마모, 또는 배터리, 크리스털, 시계 케이스, 시계줄 분실 및 도난 등은 품질 보증에 포함되지 않습니다. 소비자가 시계 케이스를 개봉한 경우, 수중에서 버튼을 누른 경우, 용두를 조이지 않은 경우, 시계를 습한 곳에 노출시킨 경우에 발생한 고장은 보증이 되지 않습니다. 품질 보증 청구 및 서비스 요청 시 항상 구매에 대한 증빙 서류가 필요하므로 영수증을 보관하시기 바랍니다. 시계에 과도한 마모 또는 오용한 흔적이 있을 경우, NIXON은 품질 보증 청구나 수리 요청을 거절합니다.

문제 발생 시 다음을 따르십시오.
가장 가까운 NIXON 서비스 센터에 연락하면 관련 조치를 취해드립니다. 해당 지역이 북미 지역인 경우, 온라인 수리 센터를 방문하거나 월요일~목요일은 태평양 표준시로 8시~5시에, 금요일은 9시~5시에 (888)455-9200으로 전화하면 관련 조치를 받거나 서비스 허가 번호를 받을 수 있습니다. 서비스 허가 번호 없이 반품된 시계는 서비스를 받을 수 없습니다.

주의:
시계를 등록하지 않아도 품질 보증을 법적으로 보장합니다.

ข้อมูลการรับประกัน

NIXON รับประกันสินค้าแบบจำกัดทั้งสำหรับข้อบกพร่องอันเกิดจากชิ้นส่วนและค่าแรง เป็นเวลาสอง (2) ปี นับจากวันที่ซื้อจากผู้แทนจำหน่ายอย่างเป็นทางการของ NIXON นั่นหมายความว่า หากชิ้นส่วนนาฬิกาของท่านมีปัญหา หรือหากมีการประกอบนาฬิกาไม่ถูกต้อง เราจะซ่อมแซมหรือเปลี่ยนนาฬิกาให้แก่ท่านภายใต้การพิจารณาของเรา แต่มิได้หมายถึงว่า ท่านสามารถใช้งานนาฬิกาอย่างไม่ถูกต้องจนเกิดความเสียหายและให้เราซ่อมแซมโดยไม่เสียค่าใช้จ่าย เราไม่รับประกันครอบคลุมถึงการสึกหรอและการฉีกขาดแบบปกติหรือถ่านนาฬิกา กระจกคริสตัล ตัวเรือนนาฬิกา สาย สายโลหะ การสูญหาย หรือโจรกรรม การรับประกันจะตกเป็นโมฆะ หากท่านเปิดตัวเรือนด้านหลัง กดปุ่มต่างๆ ระหว่างอยู่ใต้น้ำ หรือลืมขันสกรูหรือกดเม็ดมะยมลง และปล่อยให้นาฬิกาถูกความชื้น ท่านต้องแสดงหลักฐานการซื้อทุกครั้งเมื่อต้องการขอชดเชยและขอรับบริการ ดังนั้นโปรดเก็บรักษาใบเสร็จรับเงินของท่านให้ดี NIXON ขอสงวนสิทธิ์ในการปฏิเสธการรับประกันหรือซ่อมแซมหากนาฬิกาของท่านมีลักษณะที่บ่งบอกถึงการสึกหรอที่มากเกินเหมาะสมหรือใช้งานอย่างไม่ถูกวิธี

หากท่านพบปัญหา:
โปรดติดต่อศูนย์บริการลูกค้าของ NIXON ที่ใกล้ที่สุด และเราจะรีบดำเนินการแก้ไขปัญหาต่างๆ ให้อย่างเหมาะสม หากท่านอยู่ในอเมริกาเหนือ โปรดติดต่อเราได้ที่ศูนย์บริการซ่อมแซมออนไลน์ หรือโทรหาเราที่ (888) 455-9200 ตั้งแต่เวลา 8:00-17:00 น. ตามเวลาแปซิฟิค ในวันจันทร์ถึงวันพฤหัสบดี และเวลา 9:00-17:00 น. ในวันศุกร์ โดยเราจะแนะนำวิธีแก้ไขปัญหาให้แก่ท่าน หรือออกหมายเลขขอรับบริการให้แก่ท่าน นาฬิกาที่ถูกส่งกลับมาหาเราโดยไม่มีหมายเลขขอรับบริการจะไม่ได้รับการซ่อมแซมหรือให้บริการในทุกกรณี

หมายเหตุ:
การรับประกันจะไม่สิ้นสุดลงแม้ท่านมิได้ลงทะเบียนนาฬิกาก็ตาม

INFORMASI GARANSI

Nixon memberikan garansi terbatas terhadap kerusakan bahan dan pembuatan untuk jangka waktu dua (2) tahun setelah tanggal pembelian dari agen resmi Nixon. Hal ini berarti jika bahan pada jam tangan tidak sesuai atau jika jam tangan tidak tersusun dengan benar, kami akan memperbaiki atau menggantinya sesuai kebijaksanaan kami. Namun, ini tidak berarti Anda boleh merusak jam tangan Anda lalu meminta kami memperbaikinya secara gratis. Kami tidak memberikan garansi yang mencakup keausan dan kerusakan yang normal atau baterai, kristal, casing jam, tali, gelang, kehilangan, atau pencurian. Garansi akan batal dengan sendirinya apabila Anda membuka bagian belakang casing, menekan tombol jam di dalam air, atau lupa memutar maupun menekan kenop pemutar dan memaparkan jam tangan pada udara lembap. Bukti pembelian diperlukan untuk semua klaim garansi dan permintaan servis, jadi simpanlah bukti pembelian Anda. Nixon tidak akan menerima klaim garansi atau permintaan perbaikan jika terbukti jam tangan tersebut mengalami keausan berlebih atau disalahgunakan.

ADA MASALAH?
Hubungi Nixon Service Center terdekat dan kami akan membantu memecahkan masalah tersebut. Jika Anda berada di Amerika Utara, kunjungi Online Repair Center kami atau hubungi kami di (888) 455-9200 pada Senin sampai Kamis dari jam 8 sampai jam 5 waktu pasifik, dan Jumat jam 9 sampai jam 5 waktu pasifik , dan kami akan memberikan solusinya atau memberi Anda nomor otorisasi servis. Jam tangan yang dikembalikan kepada kami tanpa nomor otorisasi servis tidak akan dilayani.

CATATAN:
Garansi Anda tidak batal walaupun Anda tidak mendaftarkan jam tangan Anda.